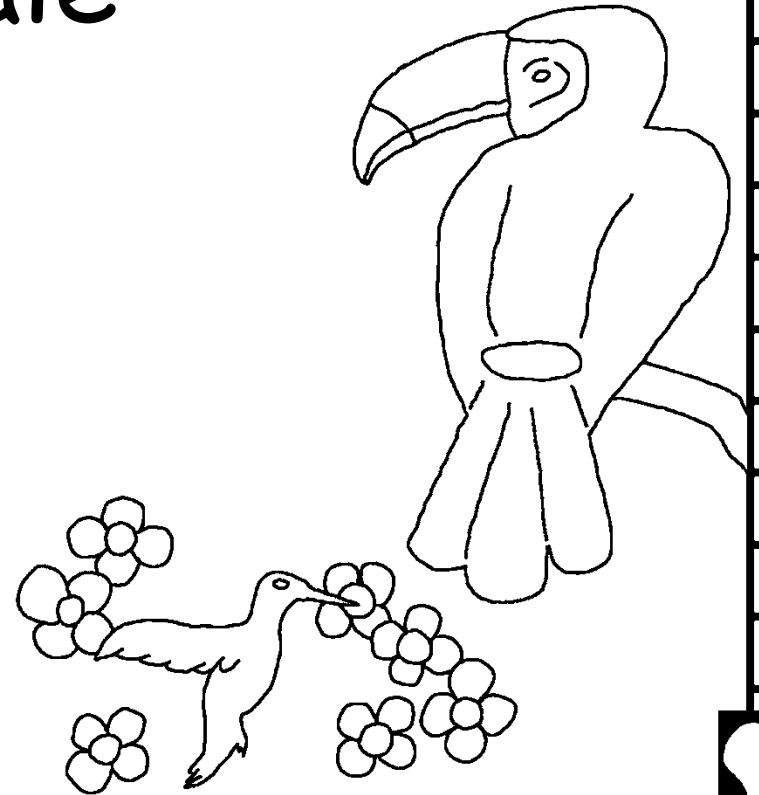
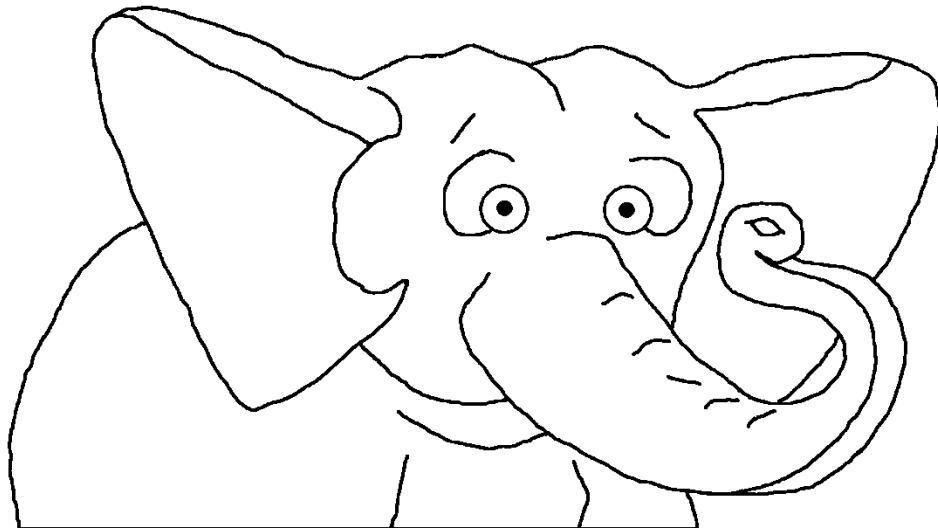


Alkitab Jari Kanak-kanak  
memperkenalkan

Ketika Tuhan  
ciptaan segale  
sesuatu



Penulis: Edward Hughes

Tegambar siq: Byron Unger; Lazarus  
Alastair Paterson

Tesadur siq: Bob Davies; Tammy S.

Teterjemahan siq: christian-translation.com

Teproduksi siq: Bible for Children  
[www.M1914.org](http://www.M1914.org)

©2021 Bible for Children, Inc.

Ijin: semeton jari senamean bedoe hak jari mengkopi certite niki,  
asal ndeqne jari tejual.

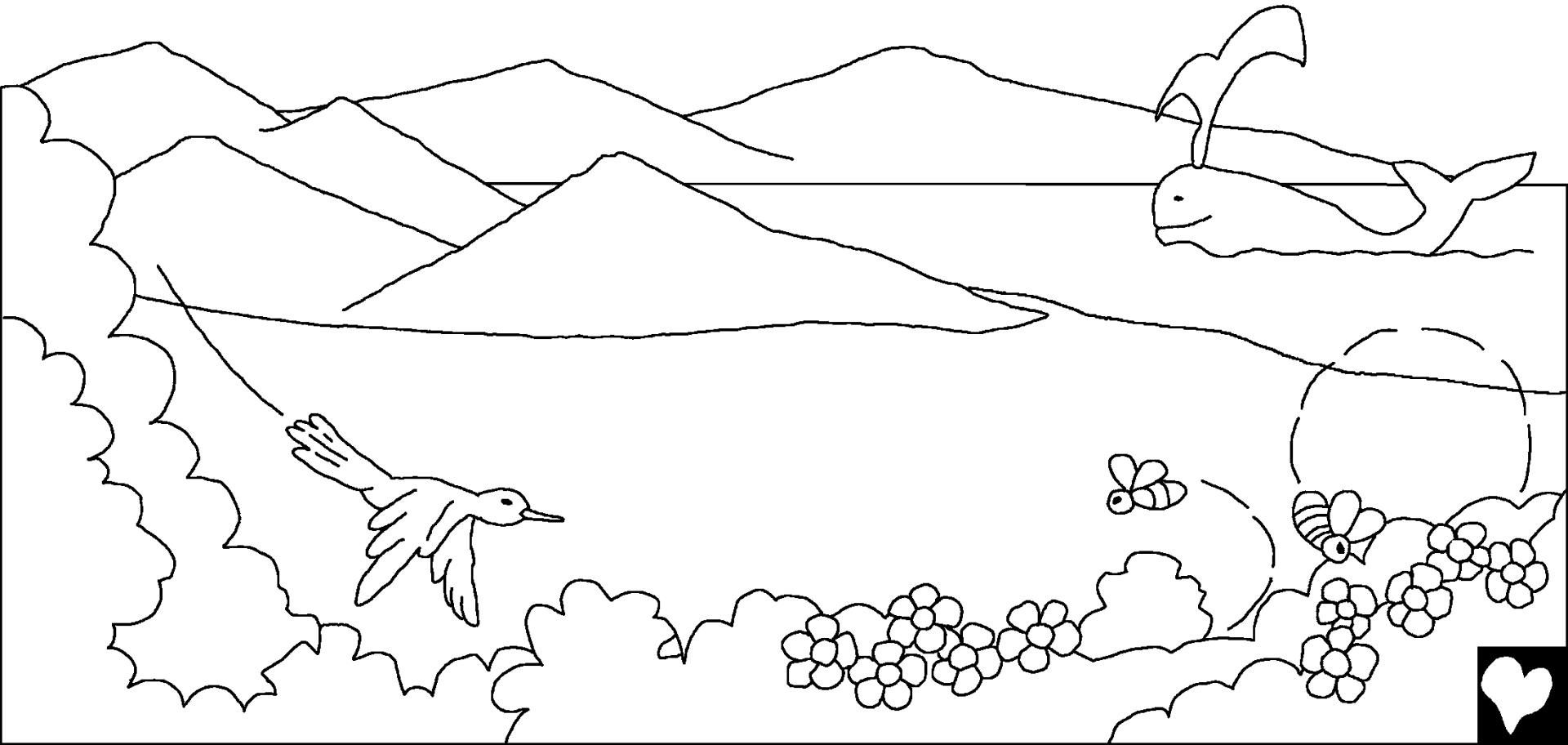


Sai saq ciptaan ite? Alkitab, Firman Tuhan,  
berongkat berembe keturunan manusie temulai.  
Bertahun-tahun saq uwah liwat, Tuhan ciptaan  
manusie pertame dait tebeng aran Adam.  
Tuhan ciptaan Adam oleq kerepuk tanaq.  
Waktu Tuhan tiupan embok idup  
jok Adam, iye idup.  
Iye dait diriqne leq

taman sak solah  
saq tesebut  
Eden.



Saq ndeqman Tuhan ciptaan Adam, Tuhan ciptaan  
sopoq dunie saq solah saq teisiq dait hal-hal saq  
luar biase.



Lengkaq suwahne lengkaq Tuhan piaq taoq-taoq saq  
berbukit-bukit dait tegal pupaq saq galuh, kembang-  
kembang saq sengeh dait lolo lolo saq tinggang,  
kedit-kedit saq bebulu besuar, dait kenyeruh-  
kenyeruh saq bedengung, empaq-empaq paus saq  
bekuwang dait sisoq-sisoq saq lolat.



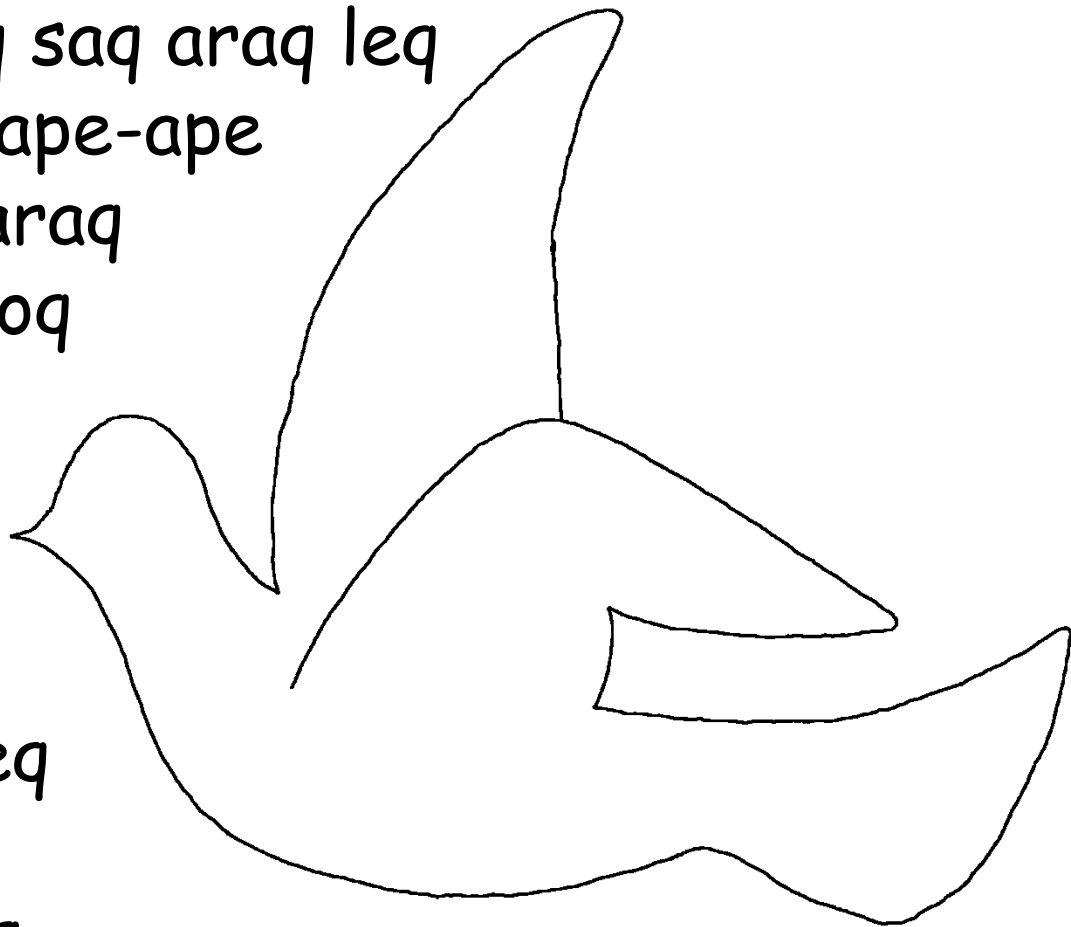
Eleq kenyataan, Allah ciptaan segala  
sesuatu leq gumi niki  
- segale sesuatu.



Eleq awal mulane, saq endeqman  
Tuhan ciptaan selapuq saq araq leq  
gumi niki, endeq araq ape-ape  
selain Tuhan. Endeq araq  
manusie, atau taoq-taoq  
atau hal-hal saq lain.

Endeq araq ape-ape,  
endeq araq menah,  
endeq araq peteng.

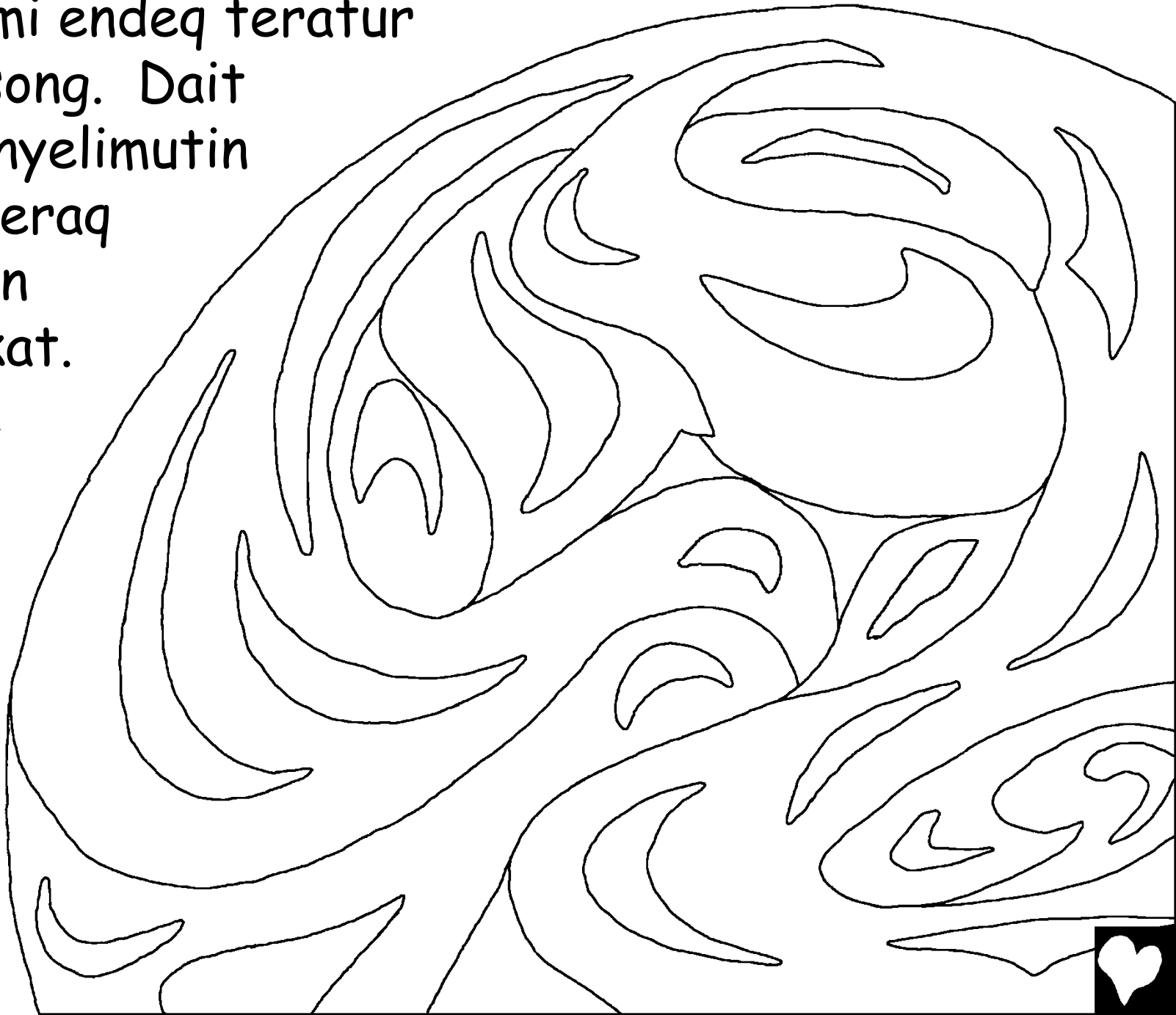
Endeq araq atas, endeq  
araq bawaq. Endeq  
araq rubin, endeq araq  
lemaq. Tuhan doang mesaq  
saq araq endeq berawal.  
Engkah tie Tuhan bertindak!



Leq mulane, Tuhan ciptaan  
langit dait gumi.

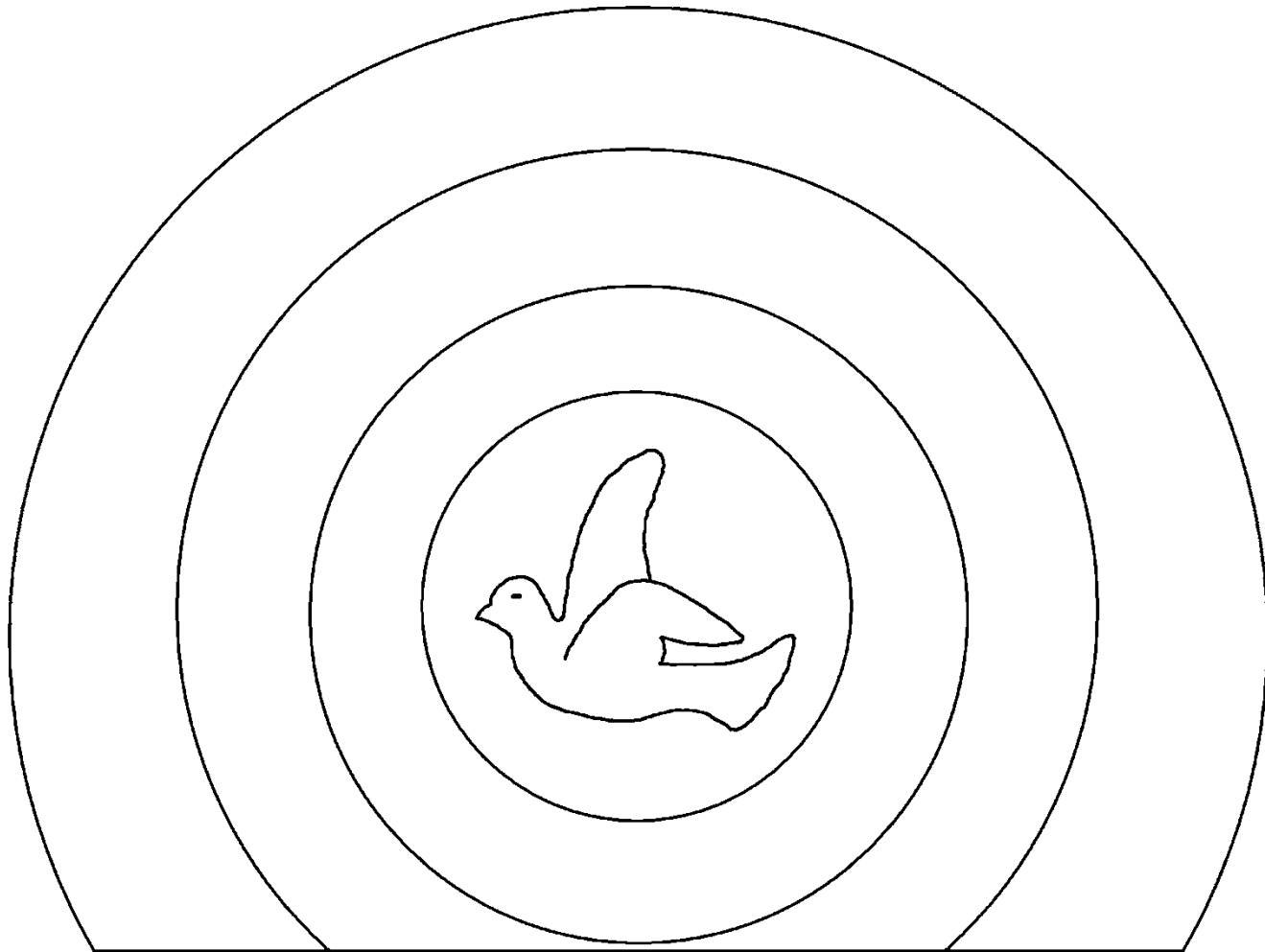


Dait gumi endeq teratur  
dait kosong. Dait  
peteng nyelimutin  
gumi. Jeraq  
no Tuhan  
berongkat.  
"Jarilah  
menah."

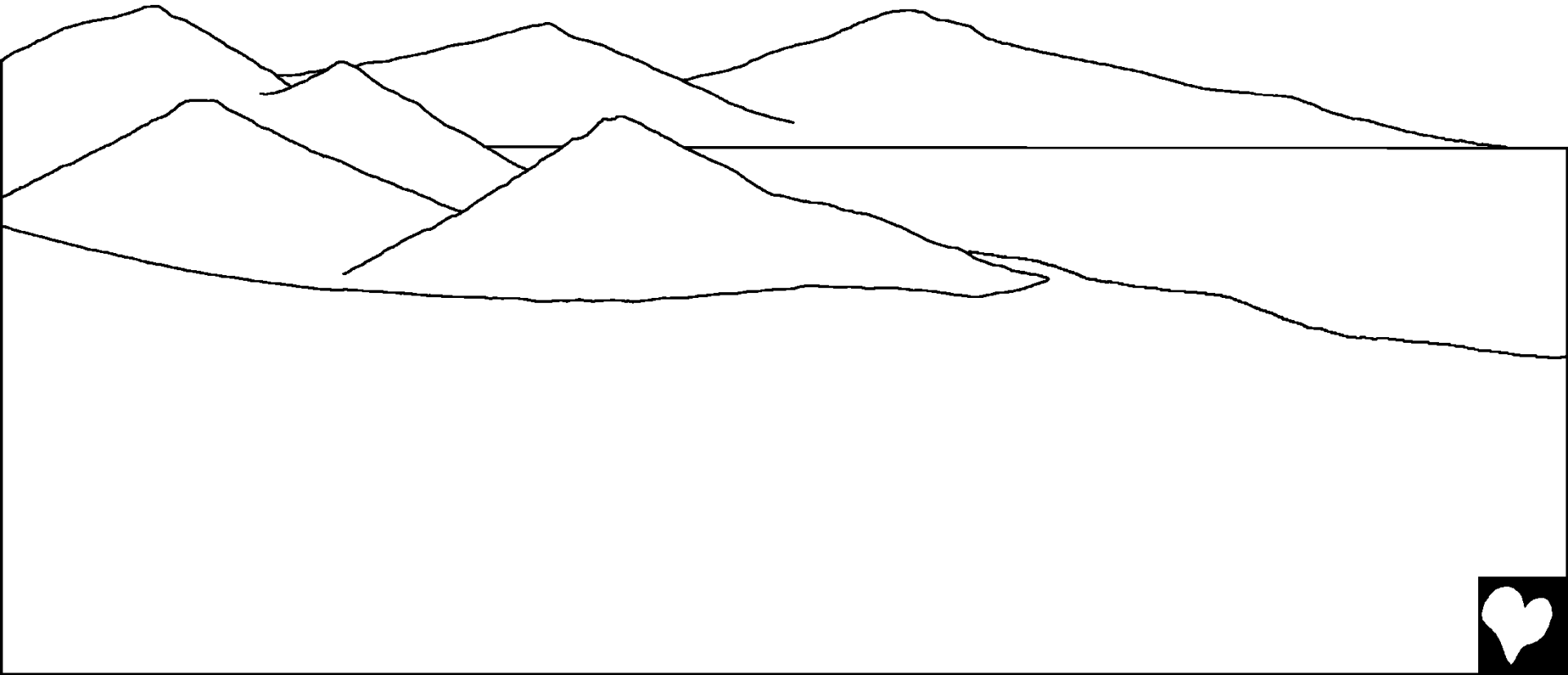




Dait menah tie iye jari. Tuhan ngebeng aran menah  
tie kejelo dait peteng tie tebeng aran malem.  
Jarilah melem jarilah kelemaq iye tie jelo pertame.



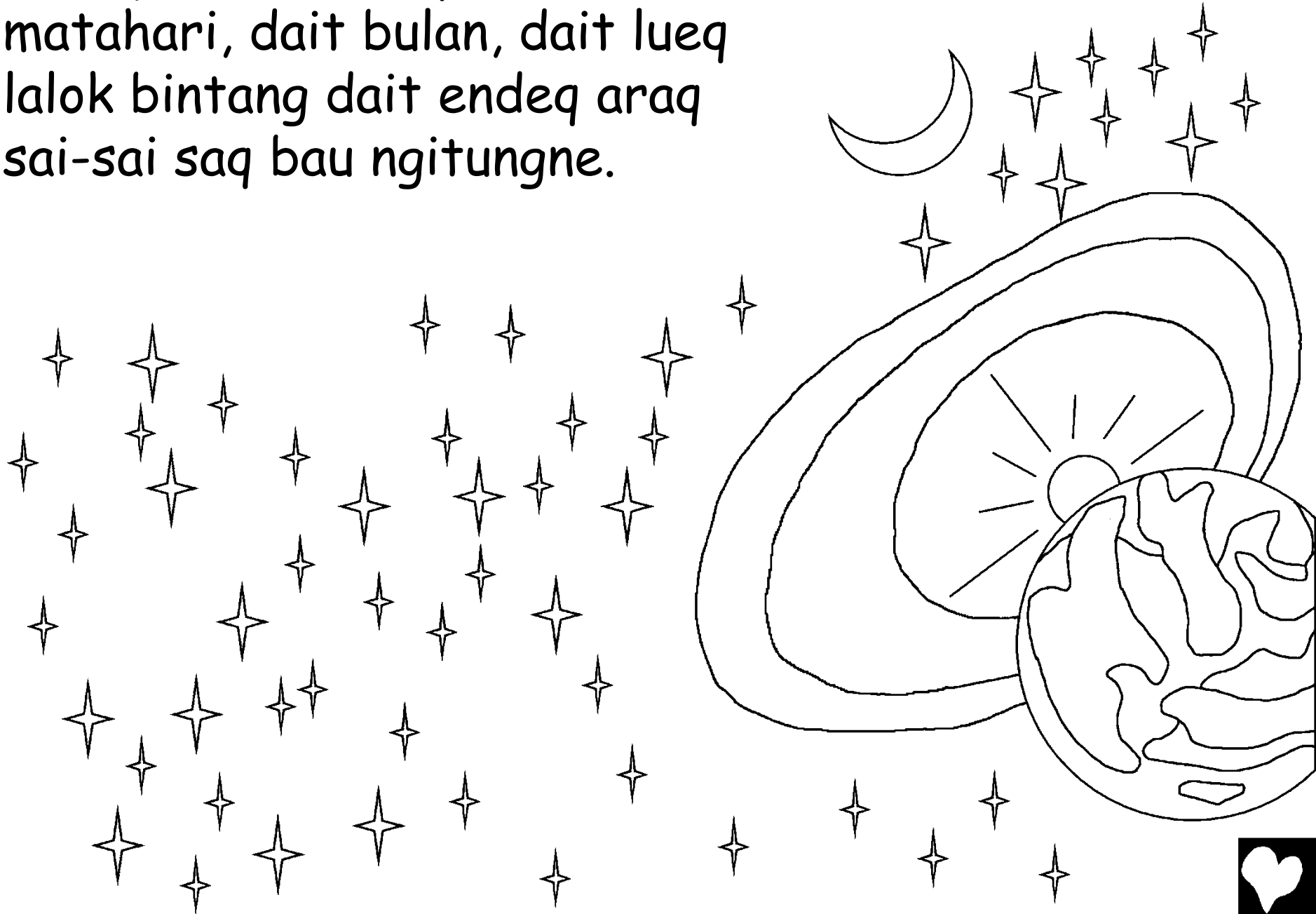
Leq jelo ke due, Tuhan jauq aiq samudera, segare  
dait dano-dano leq bawaq langit. Leq jelo ke telu,  
Tuhan berongkat, "Adeq bae tanaq gero sugul."  
Dait hal tie jari.



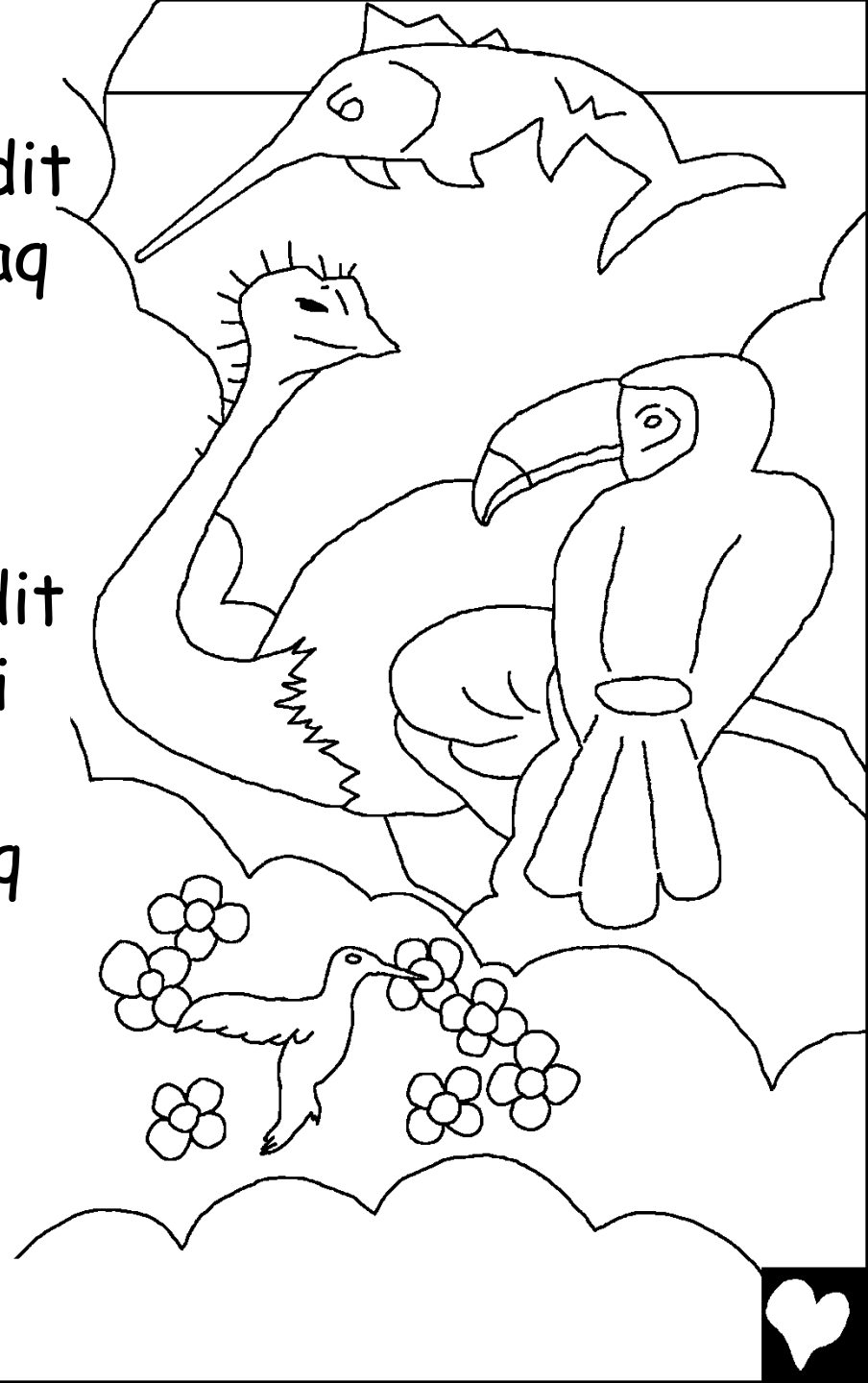
Tuhan endah merintahan pupaq-pupaq dait  
kembang-kembang dait benes-benes  
dait lolo-lolo sugul. Jarilah  
malem dait jarilah  
kelemaq iye tie  
jelo ke telu.



Jeraq no Tuhan ciptaan  
matahari, dait bulan, dait lueq  
lalok bintang dait endeq araq  
sai-sai saq bau ngitungne.

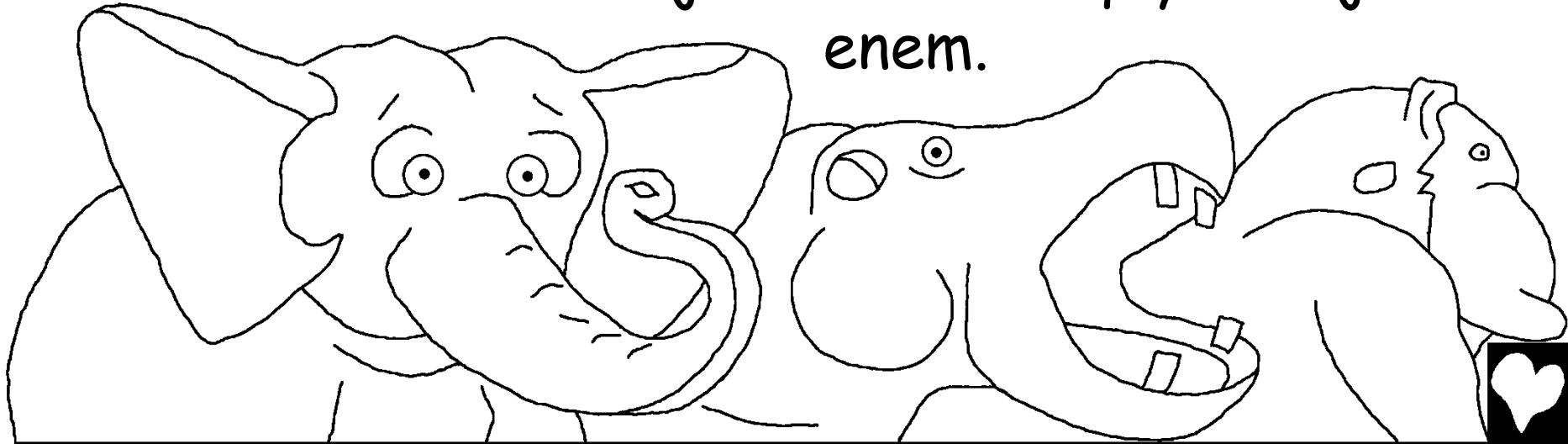


Mahluk-mahluk segare dait  
empaq-empaq dait kedit-kedit  
iye jari daftar selanjutne saq  
Tuhan ciptaan. Leq jelo ke  
lime Tuhan ciptaan empaq  
kelewang dait empaq-empaq  
sarden saq kodeq, kedit-kedit  
unte dait kedit-kedit kolibri  
saq kodeq. Tuhan ciptaan  
selapuq jenis empaq jari piaq  
penoq segare dait selapuq  
jenis kedit jari nikmatin  
tanaq, segare dait langit.  
Jarilah kekelem dait jarilah  
kelemaq iye tie jelo ke lime.

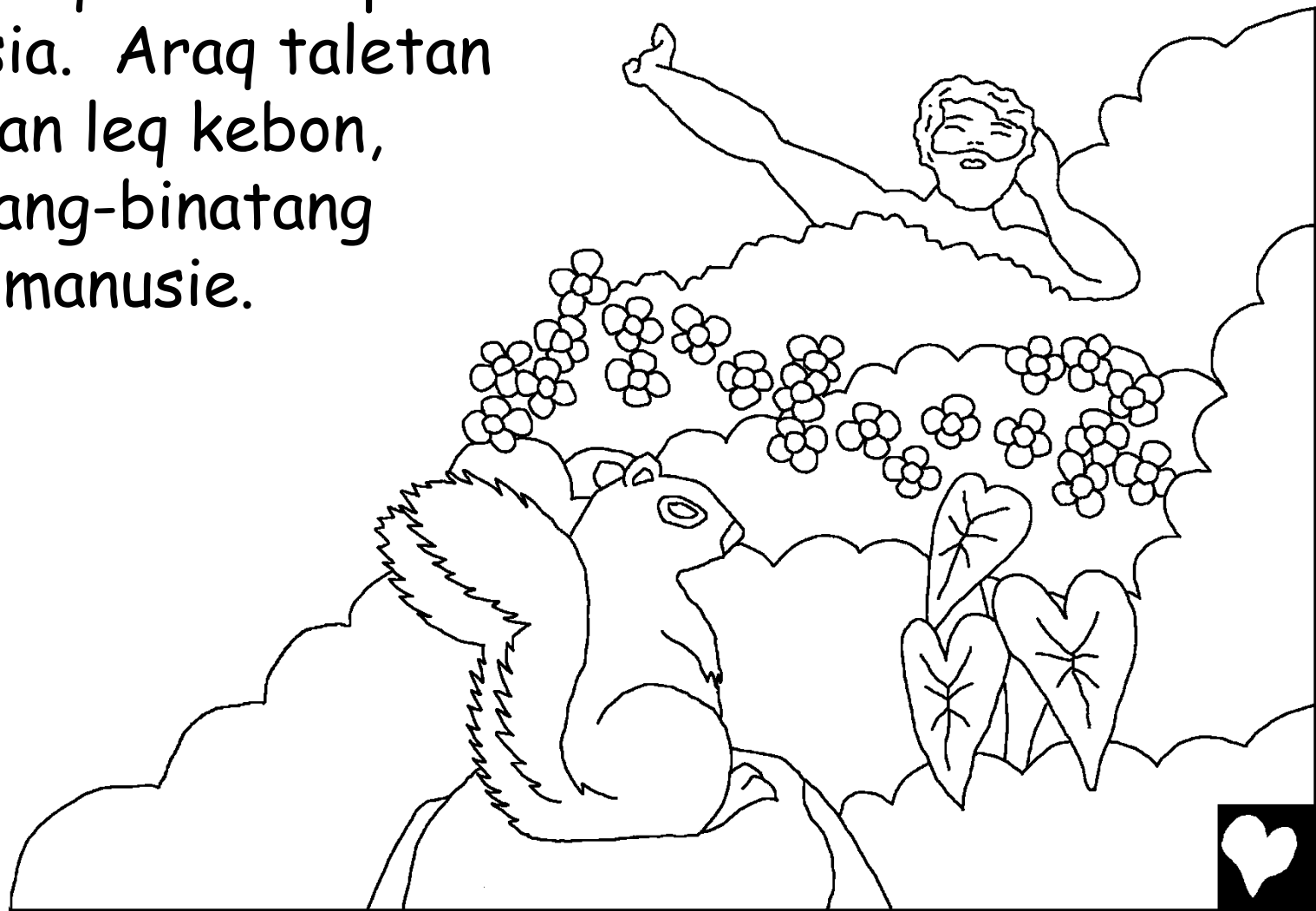


Jeraq no, Tuhan berfirman maliq. Tuhan berongkat,  
"Hendaklah gumi nyungulan selapuq mahluk saq idup  
..." Setiap jenis binatang dait serangga dait binatang  
melata jarilah. Eleq eto leq gumi gajah-gajah saq  
beguncang dait berang-berang saq repot. Godek-  
godek saq tele dait bebalog-bebalog saq kelalah.  
Longe saq ngomang dait tupai saq bedoe mue mokoh.  
Jerapah-jerapah saq koyos dait abot dait meong saq  
ngorok. Selapuq jenis binatang teciptaan leq jelo  
tie. Jarilah malem dait jarilah kelemaq iye tie jelo ke

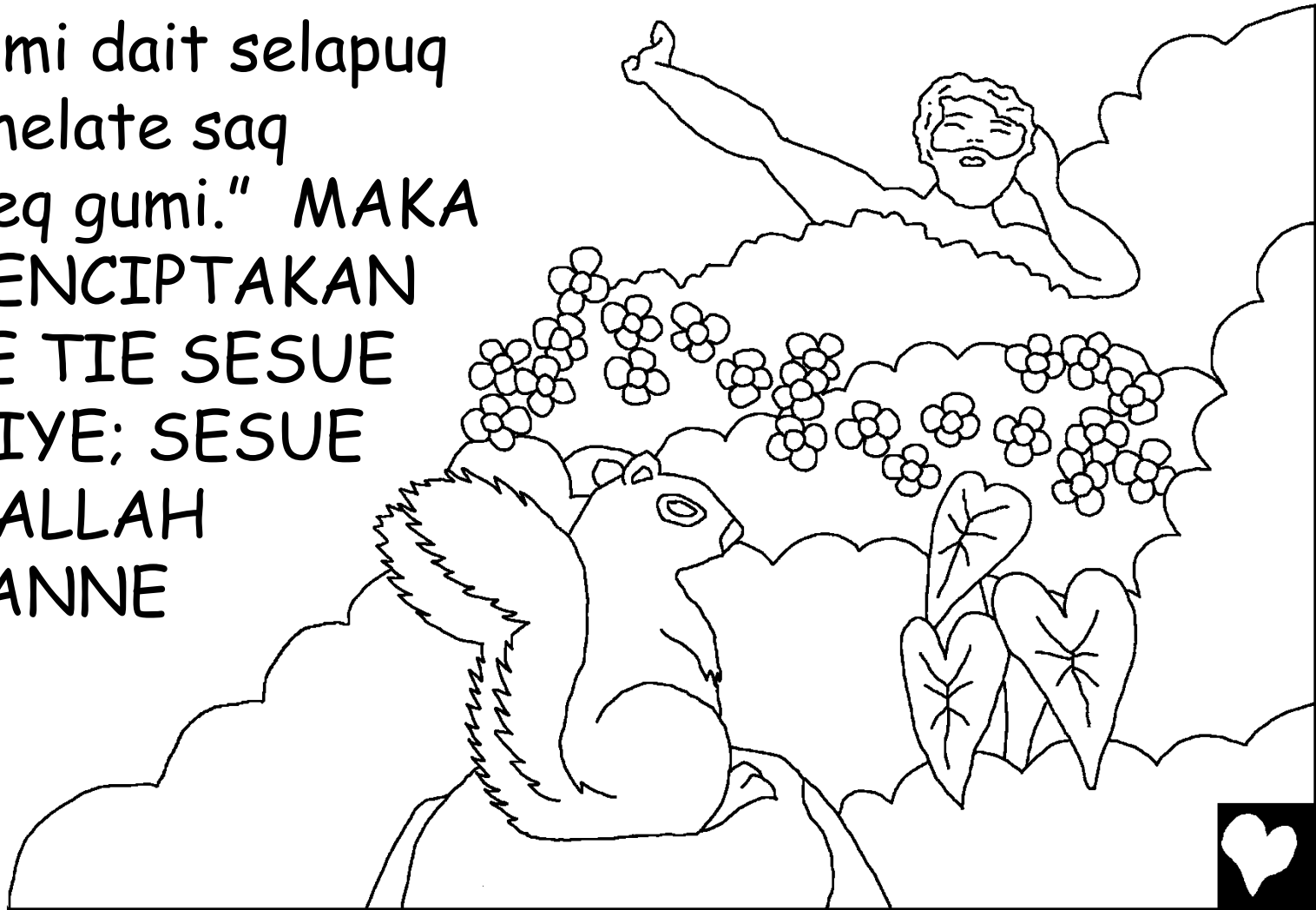
enem.



Tuhan melakukan hal-hal saq  
lain leq jelo ke enem-sopoq  
hal saq istimewa gati.  
Nane selapuq uwah siep  
jari manusia. Araq taletan  
jari kakenan leq kebon,  
dait binatang-binatang  
saq bantu manusie.

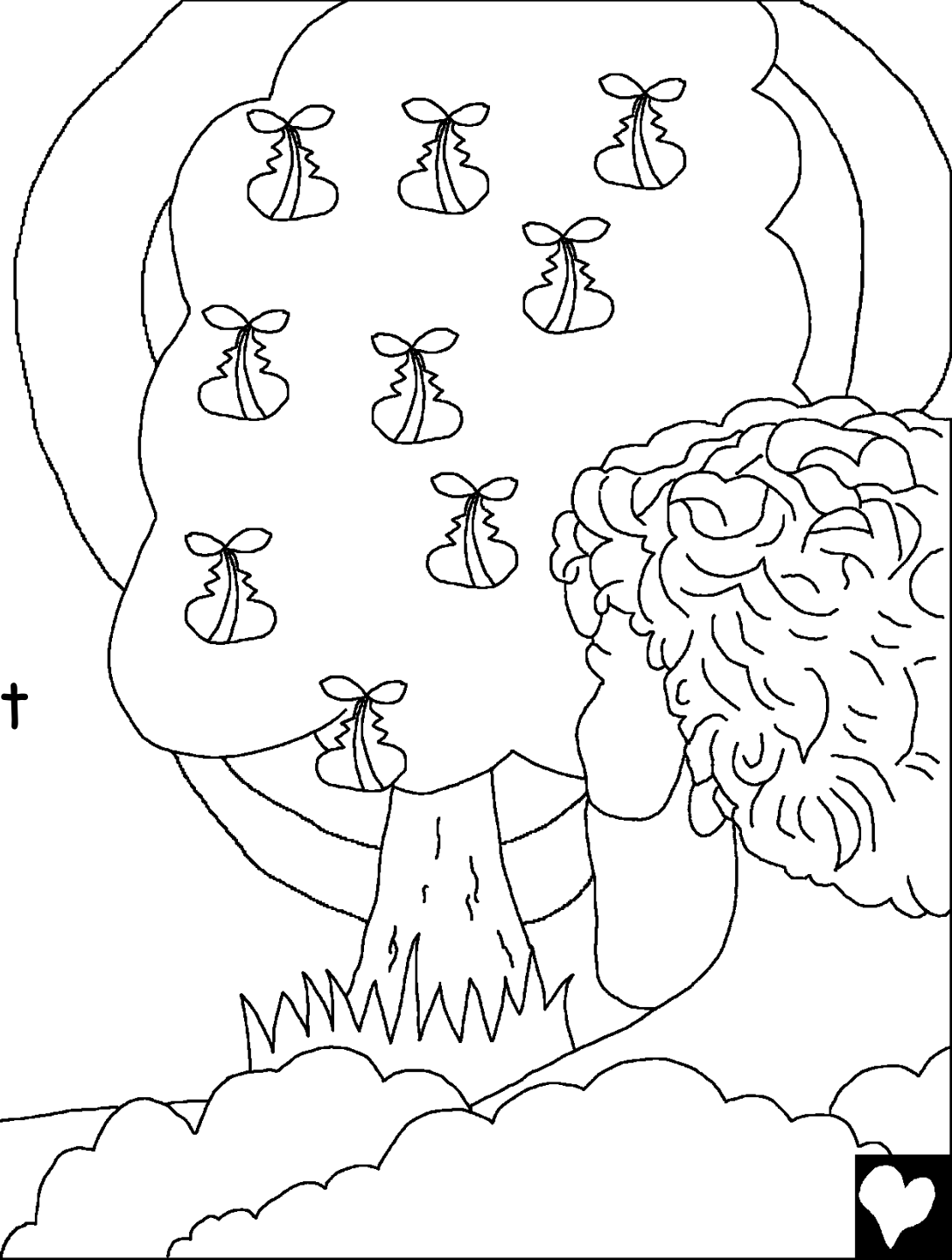


Tuhan berongkat, "Ye solah gati ite piasq manusie  
sesue gambar dait ruen ite. Adeq iye berkuase atas  
empaq-empaq leq segare dait kedit-kedit leq udare  
dait atas ternak dait atas  
seluruh gumi dait selapuq  
binatang melate saq  
ngomang leq gumi." **MAKA  
ALLAH MENCIPTAKAN  
MANUSIE TIE SESUE  
GAMBAR IYE; SESUE  
GAMBAR ALLAH  
TECIPTAANNE  
IYE ...**

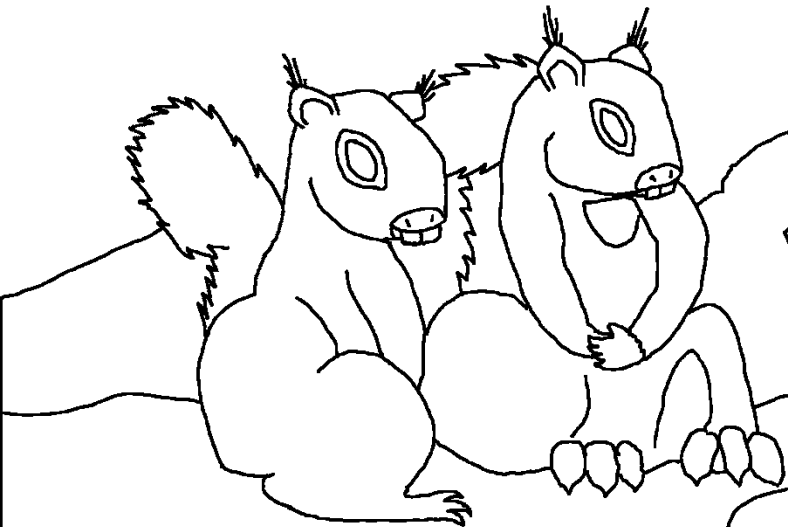




Tuhan berfirman  
tipaq Adam.  
"Selapuq lolo  
dalem taman niki  
kanggo side kaken  
buaqne secare  
bebas, laguq lolo  
pengetahuan tentang  
saq solah dait saq jahat  
tie, dende side kaken  
buaqne, sebab leq jelo  
side kaken buaq tie,  
pastilah side mate."



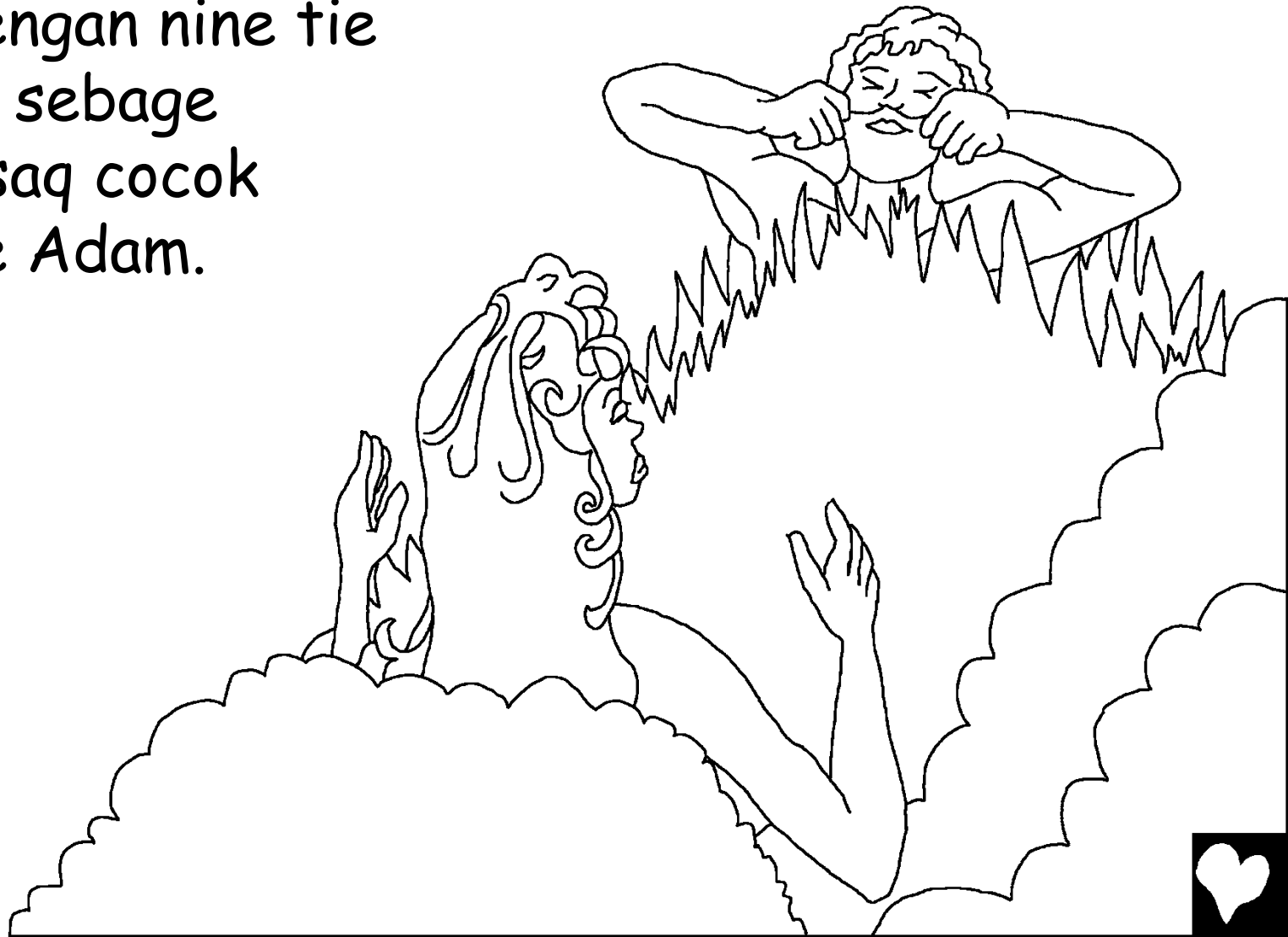
Dait Tuhan Allah berfirman, "Endeqne solah, lamun manusie tie mesaqne bae. Aku jaq piaq'an penolong jari kance iye, saq sepadan kance iye." Tuhan jauq selapuq kedit dait selapuq binatang leq gawah tipaq Adam. Dait Adam beng aran iye selapuqne. Iye pastilah ceket gati jari bau melakukan tie. Laguq lekan selapuq kedit dait binatang tie endeq araq saq



sepadan kance Adam.



Tuhan piaq Adam tindoq, tindoq saq pules gati.  
Tuhan bait sopoq tolang rusuk Adam, dait piaq  
sopoq dengan nine lekan tolang rusuk  
Adam. Dengan nine tie  
tecipta'an sebage  
penolong saq cocok  
gati kance Adam.



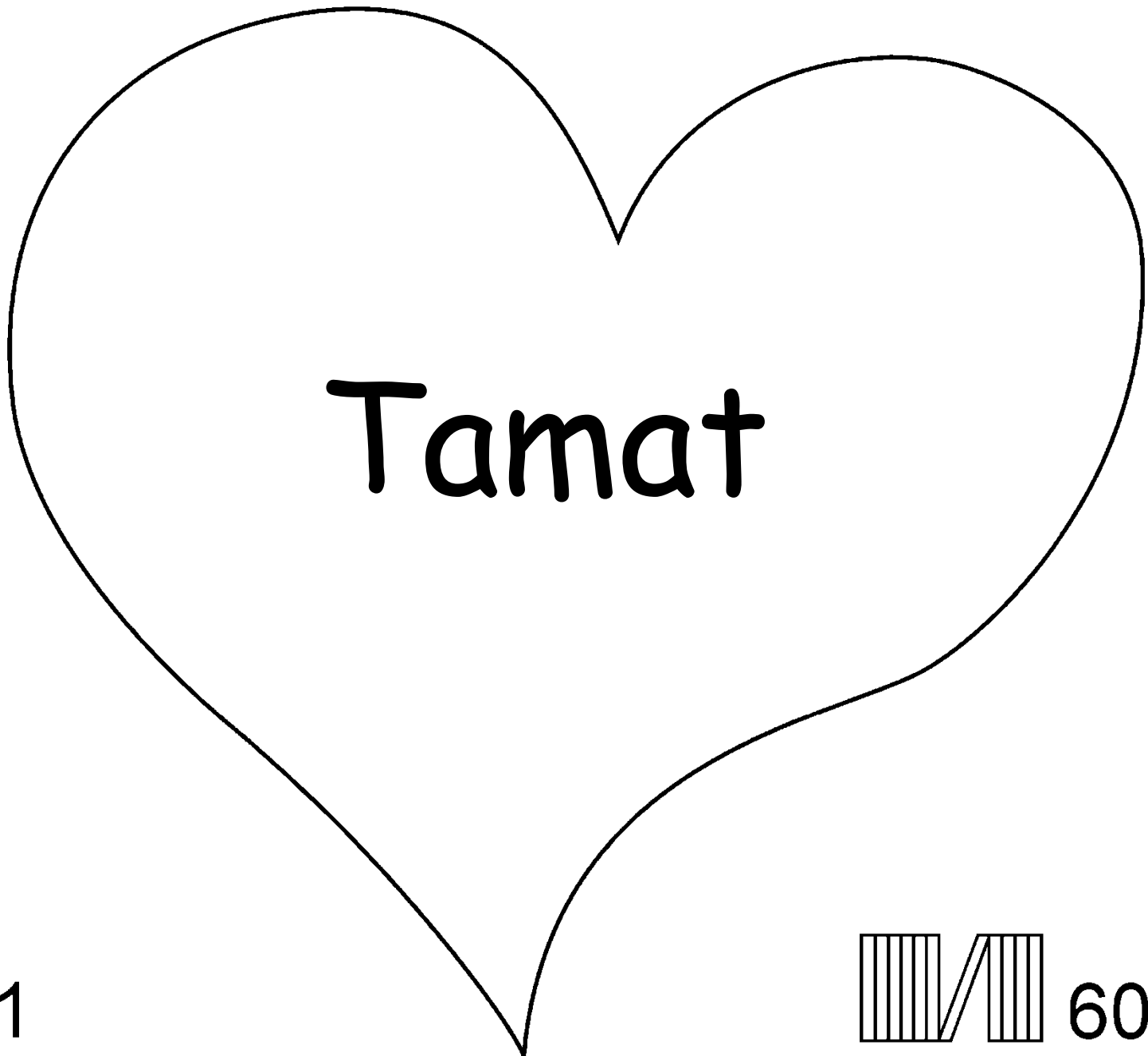
Leq dalem Taman Edan, Adam dait  
Hawa senine iye idup bahagie dait  
mentaati Tuhan secare sempurne.  
Tuhan jari Allah iye, saq nyediaan  
iye dait jari sahabat iye.



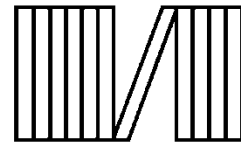
Ketika Tuhan ciptaan segala sesuatu  
Sopok cerite lekan Firman Tuhan, Alkitab  
terdapat dalem  
Kejadian 1-2

"Lamun tersingkep, firman-firmanMu berebeng  
pengeretian." Mazmur 119:130





1



60



Cerite Alkitab niki berongkat tipaq ite tentang Allah ite saq hebat saq sampun ciptaq'an ite dait ite mele mengenal Iye.

Allah taoq ite uwah berbuat hal saq lenge, saq Iye sebut dose. Hukum dose iye maut, laguq Allah sanget mengasihin ite. Iye mengutus PutreNe Yesus, adeq mate leq kayuq salib dait tehukum sengaq dose-dose ite. Jeraq tie Yesus idup malik dait lalo jok Surge! Lamun side percaye leq Yesus dait tunas Iye ngampuni dose-dose side, Iye jaq ngelakuan tie! Iye dateng dait endot leq dalem side nane, dait side jaq idup beriok kance Iye sengoneqne.

Lamun side mele bebalik lekan dose-dose side, berongkat maraq niki tipaq Allah: Allah saq salah, aku percaye bahwe Yesus sampun mate jari ganti aku dait nane idup malik. Silaq danteng jok dalem idupku dait ampunan dose-doseku, adeq aku bau bedoe idup saq baru nane, dait sopoq saat bareh lalo berok kance Side sengoneqne. Tolong aku adeq idupku jari epe Side sebage bije Side. Amin.

Silaq bace Alkitabdait silaq berongkat tipaq Allah setiep jelo!  
Yohanes 3:16

